

iritzia

gaurko...

...elkarrizketa



Ana Lete

• NAFARROAKO
EMAKUMEAREN INSTITUTUKO
IKERKETA ETA PROGRAMA
SAILEKO BURUA •

«Erakundeak eta Justizia bide onetik doaz»

laz tratatu txarrak jasaten ari
ziren 40 emakume baino
gehiago pasatu ziren babes
etxeetatik.

■ Orain dela bi urte az- piegitura berria jarri zen martxan.

Larrialdietarako zentroak
eta bi babes etxe ireki
ziren tratatu txarrak jasaten
ari diren emakumeei
harrera egokia eskaintze-
ko. Onarpen ona izan
dute; iaz, 40 emakume
baino gehiago pasatu
ziren babes etxetatik.

■ Erantzun koordinatu bat ere diseinatu zen.

Emakume batek SOS
Nafarroara (112) deitu
ahala behar diren erre-
kurso eta kolektibo
guziak jartzen dira mar-
txan: medikuak, poliziak,
abokatuak... eta berehala
larrialdietarako zentro
batera eramaten da bere
seme-alabekin.

■ Gizartea sentsibiliza- tuta dago?

Zenbait profesional oso
paper garrantzitsua joka-
tzen ari dira. Erakundeak
eta Justizia bide onetik
doaz, nahiz eta arazoa ez
konpondu. Bestalde, zen-
bait emakumeen elkarte-
en lana ere oso garrantzi-
tsua izaten ari da.

■ Pentsatu al duzue eki- men berririk aurtengo?

Oraindik ez dugu ekimen
berririk finkatu, oraintxe
bertan aukera berriak
aztertzen ari garelako.
Proiektu bat da, dena den,
babes etxeak handitzea.

Eva Aranguren
IRUÑEA

...esaera

«Haur jaio eta haur bihurtu»

...hizpideak

Eraso iragarria, dimisio ulergarria

■ Nafarroako Gobernuaren hizkuntza
politika egitea, gaur egun, ezinezkoa da.
Horixe adierazi dute Fernando Perez de
Viñasprek eta bere bi lankideak, dimi-
sioaren arrazoiak azaltzeko oharrean.
Azken batean, hizkuntza politikarik ez
egiteko ari zitzaien eskatzen bai Gober-
nua eta bai oposizioko alderdi nagusia,
euren politikarekin erdaldunak diskri-
minatzen zituztela iradokitzen zutene-
an, edo hizkuntza politika egiteagatik
«aberria» egiten ari zirela leporatu ziete-
nean. Gobernuaren inolako babesik
gabe ari ziren, eta PSNren kontrako
jarrerara agerikoa jasaten. Eta orain,
Sanzen Gobernuak hizkuntza legeria
modu murriztailean aldatzeko foru
dekretua prest duelarik, Hizkuntza
Politikarako Zuzendaritza bera kasik
eskumenik gabe utziko lukeen foru

dekretua ezagutu dutelarik, dimisioa
aurkeztu beste erremediorik gabe gera-
tu da Perez de Viñaspreren taldea.

Erabakia esanahi handikoa da. Perez
de Viñaspre UPNk berak izendatutako
zuzendari nagusia da. Presioak presio,
mugimendurako aukera aski mugatua
zuen Zuzendaritzan jardun du, eta iraun
du. Baina presioak gora egin du azkenal-
dian, eta UPNren eta PSNren asmoak
hitz hutsetan ez direla geratuko erakutsi
dio Viñaspreri eskuetan izan duen foru
dekretu berriaren zirriborroak. Horrela
lan egitea «ezina» dela izan da Viñaspre-
ren ondorioa; edukirik gabe utzi nahi
dutela Hizkuntza Politikarako Zuzenda-
ritza. Oharrean ez diote halakorik, baina
Zuzendaritza bera desegin nahi ote du-
ten susmoa ere badute. Hona helduta, ez
lukete inor harrituko.

Negu Gorriak absolbituta

■ Ustelkeria kantu eza-
gunak nahiko buru-
hauste eman dizkio Negu
Gorriak taldeari azken
bost urteetan, baina bai-
ta Rodriguez Galindo
jeneralari ere (estatu
terrorismoko aferetan
aski ezaguna bera).
Azkenik, Espainiako
Auzitegi Gorenak absol-
bitu egin du musika tal-
dea eta ez dirudi Galindo
jenerala errekurritzeko
moduan dagoenik, au-
rreragoko lanik bai bai-
tu.

Jarrerak argituz

■ EAJren eta PSOEn
arteko harremenei bu-
ruzko informazioek eta
azken egunotako adieraz-
penek adierazten dute al-
derdi jeltzalean sozialis-
tekin elkar ulertzeko saio
argi bat dagoela. Bitarte-
an, PSOEn jarrera ezber-
dinak ageri dira, hots,
EAJri norabide aldaketa
erraztu nahi diotenak,
norabide aldaketa horren
prezioa igo nahi dutenak
edo PPrekin bat egin nahi
dutenak. Aznarrek eta
PPk, berriz, EAJ hautes-
kundeetara joatera be-

hartu eta instituzioetatik
kanporatzea du helburu,
eta beste edozein irtenbi-
de zazpuzten saiatuko
dela iradoki dute azken
adierazpenetan. Azna-
rrek, gainera, ez du inola-
ko erreparorik izan Iba-
rretxe mezipretxatzeko,
ohiko oldarkortasuna
erabiliz. EAJren norabide
aldaketa gauzatzeko
saioa, hala ere, oraingoz
kolokan dago, alderdi
abertzaleen arteko akor-
dioaren aukera eta bidea
indarrean daudelako. De-
non ahaleginen zain.

...pertsonaiak



STEPHEN SAUNDERS •

Erresuma Batuk
Atenasen duen enba-
xadako aholkulari
militarra hil dute.
Poliziaren arabera,
Azaroak 17 ezker

muturreko taldea da atentatuaren
erantzulea.



PIER PAUL BERZAITZ •

Baratze bat izeneko
diskoa kaleratu du
abeslari zuberotarrak.
Sustraietatik abiatu-
rik zuberotarren uni-
bertsaltasuna aldari-

katzen du Guk talde ezagunaren
sortzaileak.



PATXI SALABERRI •

Haiz-
kora zuhaitzaren erro-
ari kheinatzean (Axa-
larren gogoetak eta
erranak) liburua idatzi
du Salaberrik. Iparral-
deko idazlearen erra-

nak, atsotitzak eta gogoetak bildu
ditu.

...datua

0,5 puntu igo ditu interes tasak
Europako Banku Zentralak. Azken
igoeren ondorioz, finantza erakun-
deek milioi bakoitzeko 1.000 pezeta
igo dizkiete hipoteka maileguen
interesak bezeroei.

...adierazpena

«Txiroak eta gazteak dira
heriotza zigorra jasaten dutenak
Estatu Batuetan»

•
Bianca Jagger

Amnisty International taldeko kontseilaria

... seiko urrea

EMILIO LOPEZ ADAN

Bihar Baionara



«euskal jakobismoa-
ren» kritikaren ildo-
tik, militante ba-
tzuen kezka hauxe
da: Iparraldeko ani-
tze ez dutela hego-
aldetiarren presen-
tzia astuna prezia-
tzen, inposizio gisa sentitzen
dutela eta ekitaldietatik baz-
tertzen direla gero; hots,
manifestazioa indartuko
genuke eta oinarritzko lana,
berriz, ahulduko.

Hegoaldek deitu elgarre-
taratze nazionalak egin dira
hemen, eta, maiz, konsignak,

oihuak eta kalera-
tze ko moldeak
arunt *bestaldekoak*
izan dira. Gero, ba-
tasunaren oso kon-
tzentzia bitxia bada:
Hazparneko Aberri
Egunean, nik ikusi-
ta, baziren gazte batzuek
oihuka: *Espainiola ez, Ikurri-
na bai! ke esto tambien es Eus-
kadi!* Surrealista, bai, baina
Jean-Louis Davantek laburtu
duen bezala, hegoaldeko mili-
tanteen artean bada Iparral-
derako interes handia eta
errespetu gutxi. Kanpaina

nazionalen garaian gaude,
eta trumilka heltzen ari dira
deiak, epeak eta teoriak:
asko, beste galaxia batetik
helduak balira bezain desego-
kiak.

Deiadar antolatzeko bil-
kuretan, Hegoaldeko jende-
ari dei zabala egitea erabaki da:
iparraldekoek komunitate
linguistikoaren errealtateari
eman diote lehentasuna.
Hemengo arazoan kontzien-
tzia duten hegoaldekoei, anitz
bada, bai eta besteei ere,
denei, luzatzen diegu gomi-
ta. Jakin bezate ongi etorri
direla, egin bezate berezitasu-
nak errespetatzeko zina, eta,
trukez, segurtatzen diegu
bihar ez dugula tripa-erdian
frantses gerriko daramaten
handikien atzetikan desfila-
tuko.